

CZĘŚCI I FUNKCJE



1. Przycisk otwierania pokrywy

2. Pokrywa

3. Wskaźnik poziomu wody

4. Przycisk zasilania

5. Podstawa

6. Dźwignia wyboru temperatury

7. Podstawa z przewodem zasilającym

8. Czajnik do wody

9. Filtr

Bezpieczeństwo użytkownika tego urządzenia jest dla nas najważniejsze.

Dlatego w poniższej instrukcji przedstawiamy wiele istotnych informacji na ten temat. Należy czytać wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa pracy i je przestrzegać.



Jest to znak symbolizujący zagrożenie.

Ostrzega przed potencjalnym zagrożeniem życia lub zdrowia.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zawierają oprócz symbolu zagrożenia, także słowa: "NIEBEZPIECZEŃSTWO" i "UWAGA". Te słowa oznaczają, że:



istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia, w przypadku niezastosowania się natychmiast do zaleceń instrukcji.



istnieje zagrożenie dla życia lub możliwość okaleczenia w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji.

Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, określają rodzaj potencjalnego zagrożenia, wskazują jak ograniczyć możliwość zranienia i informują, co może się wydarzyć, jeśli zalecenia instrukcji nie będą przestrzegane.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym poniższych zasad:

1. Należy przeczytać wszystkie instrukcje. Niewłaściwe korzystanie z urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
2. Nie dotykać gorących powierzchni. Używać rączki.
3. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym i obrażeniom ciała, nie zanurzać podstawy, sznura, wtyczki ani czajnika w wodzie i jakichkolwiek innych płynach.

4. Urządzenia mogą być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także osoby nie posiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, o ile będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz rozumieją zagrożenia z nim związane. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
5. Tylko na terenie Unii Europejskiej: urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat pod nadzorem lub po przeszkoleniu dotyczącym bezpiecznego korzystania z urządzenia, pod warunkiem, że dzieci rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają skończone 8 lat i są pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
6. Czajnika należy używać tylko łącznie z dostarczoną w zestawie podstawą.
7. Omawiane urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
8. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
9. Użycie urządzenia przez dzieci lub w pobliżu dzieci wymaga ścisłego nadzoru.
10. Zabrania się używania urządzeń, których kabel lub wtyczka są uszkodzone, jeżeli nastąpiła awaria urządzenia, bądź jeżeli zostało ono upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. Należy zwrócić urządzenie do najbliższego Autoryzowanego Centrum Serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy albo regulacji mechanicznej lub elektrycznej.
11. Nie należy używać przystawek i akcesoriów niezalecanych lub niesprzedawanych przez KitchenAid, ponieważ może to powodować obrażenia, porażenie prądem lub wywołać pożar.
12. Zabrania się używania urządzenia na wolnym powietrzu.

13. Gdy urządzenie nie jest używane, a także przed przystąpieniem do jego czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazda. Należy poczekać, aż urządzenie ostygnie przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części oraz przed czyszczeniem.
14. Przewód nie powinien zwisać ze stołu lub blatu ani dotykać gorących powierzchni.
15. Nie umieszczać na palnikach gazowych ani elektrycznych, wewnątrz piekarników, ani w pobliżu takich urządzeń.
16. Nie należy używać urządzenia, gdy pokrywka nie jest prawidłowo zamknięta.
17. Nie wolno używać urządzenia, którego rączka jest poluzowana lub uszkodzona.
18. **OSTRZEŻENIE:** nie zdejmować pokrywki, gdy woda wrze.
19. **PRZESTROGA:** Przed wyjęciem urządzenia z podstawy należy upewnić się, że jest ono wyłączone.
20. Nigdy nie należy łączyć wody na gorący lub płonący tłuszcz.
21. Zabrania się używania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
22. Zabrania się czyszczenia czajnika środkami czyszczącymi, druciakami i innymi materiałami o właściwościach ściernych. Aby nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia, nie należy używać alkalicznych środków czyszczących. Należy używać miękkiej ściereczki i delikatnego detergentu.
23. **PRZESTROGA:** Zabrania się używania czajnika na pochylonych powierzchniach. Zabrania się używania czajnika, jeżeli grzałka nie jest całkowicie zanurzona. Zabrania się poruszania czajnikiem, który jest włączony.
24. Czajnika elektrycznego należy używać wyłącznie do podgrzewania wody.
25. Nie przepelniać czajnika. Nadmierne napełnienie czajnika woda może spowodować wyrzucanie wrzątku.
26. Gdy urządzenie nie jest używane, a także przed przystąpieniem do jego czyszczenia czajnika, należy wyjąć jego wtyczkę z gniazda.
27. Przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.

28. Instrukcje dotyczące czyszczenia powierzchni wchodzących w kontakt z żywnością podano w sekcji „Konserwacja i czyszczenie”.
29. Zdjęcie pokrywki podczas parzenia kawy może spowodować poparzenie.
30. Omawiane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz w podobnych zastosowaniach, takich jak:
- pomieszczenia socjalne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - budynki gospodarskie;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych miejscach zamieszkania;
 - miejsca oferujące noclegi i wyżywienie.

NINIEJSZE INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

Szczegółowe informacje na temat produktu, instrukcje oraz filmy, w tym informacje dotyczące gwarancji, można znaleźć na stronie **www.KitchenAid.pl** lub **www.KitchenAid.eu**. Może to pomóc uniknąć kontaktu z serwisem. Aby otrzymać bezpłatną, drukowaną kopię informacji dostępnych w Internecie, zadzwoń pod numer **00 800 381 040 26**.

⚠ UWAGA**Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym**

Podłącz wtyczkę do gniazda z uziemieniem.

Nie usuwać bolca uziemiającego.

Nie używać rozgałęziacza.

Zabrania się używania kabli przedłużających.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może doprowadzić do śmierci, pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Moc: 2500–3000 W w modelu 5KEK1701B

2000–2400 W w modelu 5KEK1701E

Napięcie: 220–240 V, prąd zmienny

Częstotliwość: 50-60 Hz

UWAGA: czajnik do wody jest wyposażony we wtyczkę z uziemieniem. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, wtyczka ta pasuje do gniazda tylko w jeden sposób. Jeśli wtyczka nie pasuje do Państwa kontaktu, należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Nie należy w żadnym wypadku samodzielnie zmieniać wtyczki.

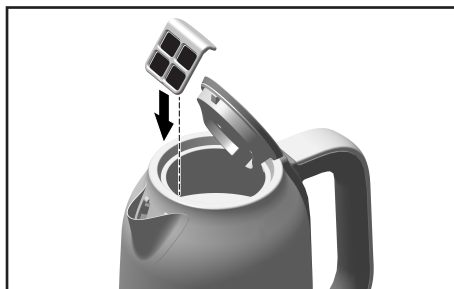
Zabrania się używania kabli przedłużających. Jeżeli kabel zasilający jest zbyt krótki, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub technikowi serwisu zainstalowanie gniazda sieciowego w pobliżu miejsca użytkowania urządzenia. Należy używać krótkiego sznura zasilającego (lub odłączanego sznura zasilającego), aby zmniejszyć ryzyko zapłatania się lub przewrócenia przez dłuższy sznur. Dostępne są dłuższe odłączane przewody zasilające lub przedłużacze, których można używać.

Jeśli używany jest dłuższy odłączany przewód zasilający lub przedłużacz:

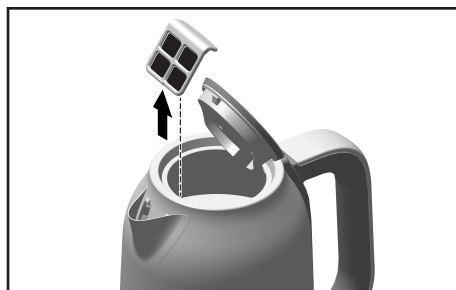
- Parametry elektryczne przewodu zasilającego lub przedłużacza powinny być co najmniej tak samo wysokie, jak parametry urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest uziemione, przedłużacz powinien być uziemionym przewodem 3-żyłowym.
- Kabel powinien być ułożony w taki sposób, aby nie był przeciągnięty przez blat lub stół, na którym mógłby być chwycony przez dzieci. Nie powinien także znajdować się w miejscu, gdzie ktoś mógłby przypadkowo się o niego przewrócić.

WKŁADANIE I WYJMOWANIE FILTRA

Wkładanie filtra: Filtr znajduje się za dziobkiem wewnątrz czajnika. Otworzyć pokrywkę. Wsuń filtr w otwór za dziobkiem.



Wymowanie filtra: Otworzyć pokrywkę. Złapać górną część filtra za dziobkiem i pociągnąć, by wyjąć filtr.



UŻYTKOWANIE PRODUKTU

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem napełnij czajnik wodą do maksymalnego poziomu, a następnie zagotuj i wylej wodę.

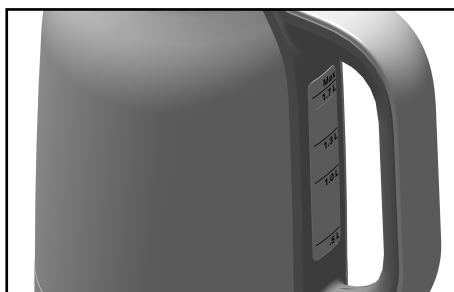
WAŻNE: czajnik elektryczny jest przeznaczony wyłącznie do podgrzewania wody. Nie wolno wlewać do niego żadnych innych płynów ani substancji.

NAPEŁNIANIE CZAJNIKA

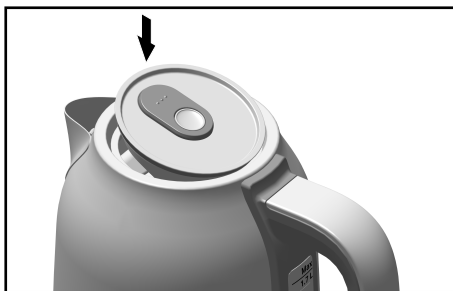
1. Otwórz pokrywkę czajnika, naciskając przycisk zwalniania pokrywy.



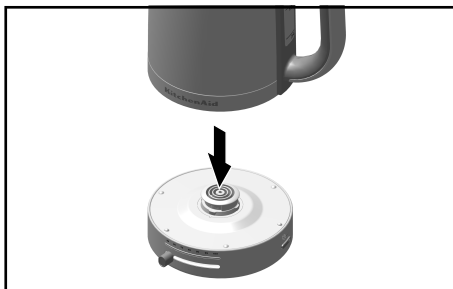
2. Napełnij czajnik. Aby czajnik działał, musi się w nim znajdować co najmniej 0,5 l wody.



3. Dociśnij pokrywę do momentu kliknięcia. Usłyszysz kliknięcie, które oznacza, że pokrywa jest zablokowana.



4. Umieść czajnik na podstawie.

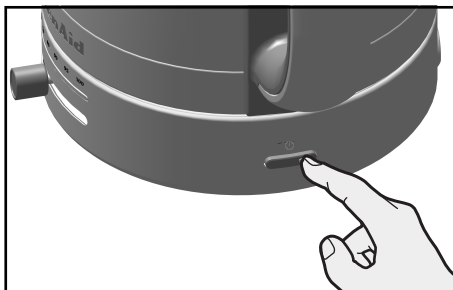


USTAWIANIE TEMPERATURY WODY

1. Ustaw pokrętko wyboru temperatury na podstawie w żądanej pozycji (50–100°C).



2. Naciśnij przycisk zasilania (⏻) na boku podstawy. Kontrolka zaświeci się, a czajnik zacznie się nagrzewać.



UWAGA: czajnik wyłączy się automatycznie, gdy woda osiągnie żądaną temperaturę. Nagrzewanie można również wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk zasilania (⏻).

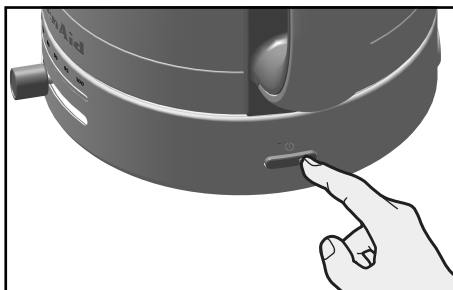
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE TEMPERATURY WODY, KTÓRE ZAPEWNIĄ NAJLEPSZE EFEKTY

Skorzystaj z tego poradnika, aby jak najlepiej wykorzystać czajnik do wody KitchenAid.

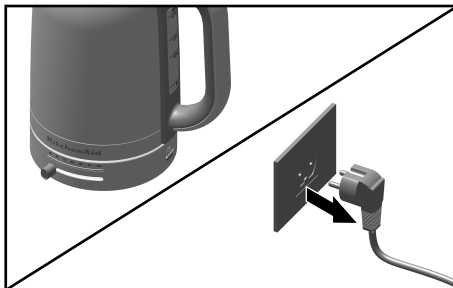
60°C/140°F	70°C/158°F	80°C/176°F	90°C/194°F	100°C/212°F
Delikatna herbata	Zielona herbata Gyokuro Sencha	Herbata Blooming	Czarna herbata Earl Grey English Breakfast	Wrzątek
		Chai Zielona Biała		Chai Czerwona
	Biała herbata Silver Needle	Zielona herbata Bencha Genmaicha	Herbata Oolong	Herbata ziołowa Tisanes
			Gorąca czekolada	Zupa błyskawiczna
			Kawa rozpuszczalna	Owsianka
				Herbata Rooibos
Yerba Maté				

Czajnik można wyłączyć na kilka sposobów:

1. W trybie podgrzewania naciśnij przycisk zasilania (⏻).



2. Gdy czajnik nie jest używany, wyjmij wtyczkę przewodu sieciowego z gniazdka elektrycznego.



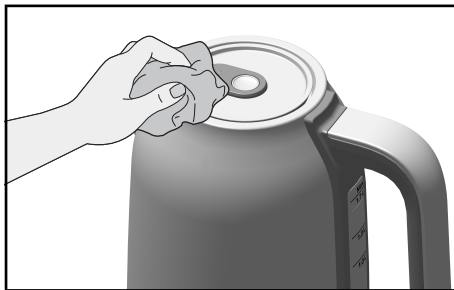
KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

WAŻNE: przed przystąpieniem do zdejmowania lub zakładania części, a także przed czyszczeniem urządzenia należy poczekać, aż całkowicie ostygnie.

CZYSZCZENIE CZAJNIKA I PODSTAWY

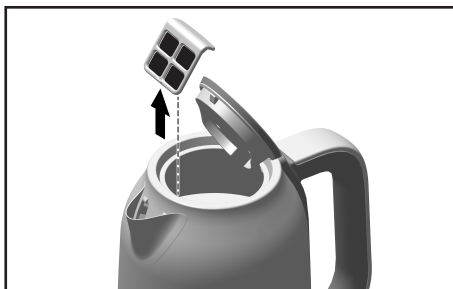
WAŻNE: przed przystąpieniem do czyszczenia czajnika należy odłączyć go od gniazdka elektrycznego i odczekać, aż całkowicie ostygnie.

Umyj czajnik i podstawę wilgotną ściereczką. Osusz i wypoleruj czajnik miękką ściereczką. Nie zaleca się stosowania żadnych środków do szorowania o właściwościach ściernych.



CZYSZCZENIE FILTRA

1. Wyjmij filtr z czajnika (sekcja „Wkładanie i wyjmowanie filtra”) i wyczyść go pod bieżącą wodą.



2. Wyczyść filtr pod gorącą wodą, używając miękkiej szczotki lub szmatki, aby usunąć osady. Włóż filtr z powrotem, wsuwając go do szczeliny za dzióbkiem.



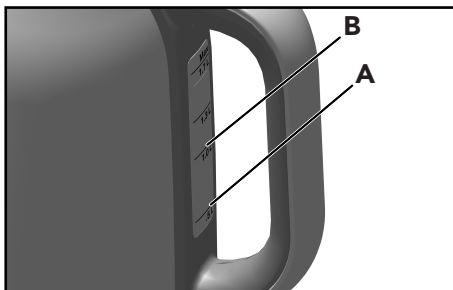
UWAGA: jeśli na filtrze pozostaną osady wapienia, zanurz go na noc w roztworze wody i białego octu. Dokładnie wypłucz filtr i ponownie umieść go w czajniku.

USUWANIE KAMIENIA Z CZAJNIKA

Na metalowych elementach czajnika mogą gromadzić się osady wapienne. Aby zapewnić optymalne działanie czajnika, należy czyścić go regularnie. Okres pomiędzy czyszczeniami zależy od twardości wody wlewanej do czajnika. Zaleca się stosowanie odkamieniacza komercyjnego.

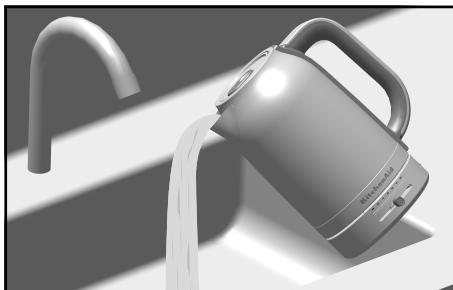
W przypadku, gdy nie ma dostępu do odkamieniacza komercyjnego:

1. Napełnij czajnik białym octem do minimalnego poziomu 0,5 l.

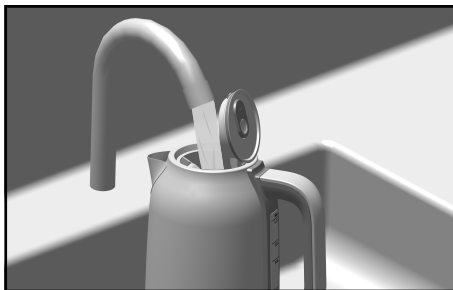


A. Ocet
B. Woda

2. Dolej wody do pojemności 1 l.
3. Zagotować i odstawić na noc.
4. Wylać roztwór z czajnika.



5. Napełnić czajnik wodą, doprowadzić do wrzenia i wylać wodę. Powtórzyć tę czynność dwa razy. Czajnik jest teraz gotowy do użycia.



UTYLIZACJA ODPADÓW SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO

UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Materiał, z którego wykonano opakowanie, nadaje się do recyklingu i jest oznaczony odpowiednim symbolem ♻️. Poszczególne części opakowania muszą zostać zutilizowane w sposób odpowiedzialny i zgodny z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.

RECYKLING PRODUKTU

- Urządzenie to jest oznaczone zgodnie z prawem obowiązującym w UE i Wielkiej Brytanii – dyrektywą w sprawie utylizacji odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).
- Zapewniając właściwą utylizację tego urządzenia, przyczyniamy się do ochrony naturalnego środowiska a tym samym poprawy stanu zdrowia człowieka oraz jakości jego życia.
- Symbol ♻️ umieszczony na urządzeniu lub towarzyszącej mu dokumentacji oznacza, że urządzenia nie należy traktować jak odpady komunalne, lecz musi zostać oddany do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji na ten temat oraz odzyskiwania surowców wtórnych i recyklingu tego urządzenia należy kontaktować się z Państwową Inspekcją Ochrony Środowiska lub miejscowym przedsiębiorstwem wywozu nieczystości.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DLA UŻYTKOWNIKÓW W UNII EUROPEJSKIEJ

Urządzenie zostało zaprojektowane, wytworzone i dystrybuowane zgodnie z wymogami bezpieczeństwa zawartymi w dyrektywach: Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE, dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywa 92/42/EWG dotycząca kotłów wody gorącej, dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/EWG, dyrektywa RoHS 2011/65/UE i poprawki do nich.

WARUNKI GWARANCJI KITCHENAID („GWARANCJA”)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia („Gwarant”) zapewnia użytkownikowi końcowemu, czyli Klientowi, prawo do Gwarancji na poniższych warunkach.

Gwarancja jest stosowana dodatkowo i nie wyklucza, nie ogranicza i nie zawieszają ustawowych praw gwarancyjnych użytkownika końcowego wynikających z postanowień ustawowej gwarancji dotyczących defektów sprzedawanego przedmiotu, ani nie wpływa na nie w żaden sposób.

1. ZAKRES I WARUNKI GWARANCJI

- a) Gwarant obejmuje Gwarancją produkty wymienione w Sekcji 1.b), które klient zakupił od sprzedawcy bądź firmy należącej do KitchenAid-Group i znajdującej się na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Moldawii, Czarnogóry, Rosji, Szwajcarii lub Turcji.
- b) Okres obowiązywania Gwarancji zależy od zakupionego produktu i jest następujący:

Pełna roczna gwarancja od daty zakupu.

- c) Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu, tj. w dniu, w którym klient zakupił produkt u sprzedawcy lub w firmie należącej do KitchenAid-Group.
- d) Gwarancja dotyczy produktu pozbawionego wad ukrytych.

- e) Gwarant świadczy dla klienta poniższe usługi w ramach niniejszej Gwarancji, według uznania Gwaranta, w przypadku pojawienia się wady w okresie obowiązywania Gwarancji:
- naprawę wadliwego produktu bądź jego części; lub
 - wymianę wadliwego produktu bądź jego części. Jeśli produkt nie jest już dostępny, Gwarant ma obowiązek wymienić produkt na model o takiej samej lub wyższej wartości.
- f) W przypadku, gdy klient chce zgłosić roszczenie w ramach Gwarancji, musi skontaktować się z centrum obsługi KitchenAid w danym kraju wymienionym na stronie www.kitchenaid.pl
- (numer telefonu: 22 812 56 64) lub bezpośrednio z Gwarantem, pisząc na adres KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia.
- g) Koszt naprawy, łącznie z wymienionymi częściami, oraz koszty wysyłki produktu pozbawionego wad ukrytych lub jego części, ponosi Gwarant. Gwarant ponosi również koszty wysyłki za zwrot wadliwego produktu lub części produktu, jeżeli Gwarant lub centrum obsługi KitchenAid w danym kraju zażądał zwrotu wadliwego produktu lub części produktu, o ile nie obejmuje to okoliczności, w których wadę należy usunąć w miejscu, w którym produkt znajdował się w momencie jej ujawnienia.
- h) Gwarant odpowiada na roszczenie klienta i wykonuje swoje zobowiązania nie później niż [...]

2. OGRANICZENIA GWARANCJI

- a) Gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów wykorzystywanych do celów prywatnych, a nie do celów zawodowych lub komercyjnych.
- b) Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku normalnego zużycia, nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania produktu, nieprzestrzegania instrukcji obsługi, używania produktu przy nieprawidłowym napięciu elektrycznym, montażu i eksploatacji z naruszeniem obowiązujących przepisów elektrycznych oraz używania siły (np. uderzenia).
- c) Gwarancja nie obowiązuje, jeżeli produkt został zmodyfikowany lub przekształcony, np. z produktów 120 V na produkty 220–240 V.

Po upływie okresu Gwarancji lub w przypadku produktów, które nie są objęte niniejszą Gwarancją, centra obsługi KitchenAid są nadal dostępne dla klienta końcowego w celu uzyskania informacji i odpowiedzi na pytania. Więcej informacji można również znaleźć na naszej stronie internetowej: www.kitchenaid.eu

REJESTRACJA PRODUKTU

Zarejestruj swoje urządzenie KitchenAid na stronie: <http://www.kitchenaid.eu/register>